

Nº 586

DROHOBYCZ, 8. lutego. — le 8. fevrier. — 8. february. — den 8. Februar 1928.

ROK
XIX.
ANNEE
ANNUAL
JAHRGANG

IX

Prenumerata
(w kraju)
przedała się automatycznie z miesiąca na miesiąc, o ile nie zostaje odwołana!

Les abonnements
en étranger sont trimestriels.
non pas renouvelés, ils se prolongent automatiquement.

Das Abonnement
im Auslande
wurde nicht abberufen,
verlängert sich automatisch von Quartal auf Quartal.

Zeszytka w kraju.
Konto czekowe Nr. 14819 P. K. O. w Warszawie.
Konto bankowe: Polski Bank Państwowy,
Bank Dyskontowy Warszawski w Drohobyczu.

Payements en France.
Credit Lyonnais Soc. Ame Paris.



Zahlungen in Österreich.
Postsparkassen Amt Wien Konto Nr. 150767

Wychodzi 1-2 razy na tydzień.
Parait 1-2 fois par semaine.
Appears weekly 1-2 times.
Erscheint 1-2 mal wöchentlich.

Autentyczne wiadomości
Nouvelles authentiques
Realiables news
Authenticke Nachrichten

Wszystkie prawa zastrzeżone.
Tous droits de l'édition réservés.
All rights reserved.
Alle Rechte vorbehalten.

Czasopismo Naftowe. — Journal de pétrol. — Naphtazeitung.

PETROL

Redagowane w języku polskim, francuskim i niemieckim. — Redigé en polonais, français et allemand. — Redigiert polnisch, französisch und deutsch.

Wydawca - Editeur - Herausgeber LEOPOLD EISENSTEIN, Drohobycz.

Prenumerata miesięczna w kraju wynosi 24 zł

ABONNEMENT in DEUTSCH-ÖSTERREICH p. Quartal Schillinge 96 || ABONNEMENT EN FRANCE p. trimestre 300 frcs. || ABONNEMENT in DEUTSCHLAND p. Quartal Rentenmark 72. || ABONNEMENT für das übrige Ausland p. Quartal für den anderen Ausländer p. Trimestre schweiz. frs. 90 frs. suisses.

Redakcja i Administracja, — Redaktion & Administration, — DROHOBYCZ, Mickiewicza 27. — Tel. Nr. 114

ZAKUP ROPY BRUTTOWEJ.

Na podstawie art. 3-go ustawy z dnia 1. maja 1923 r. Dz. U. Rzp. P. Nr. 55. poz. 387 oświadcza Państwowa Fabryka Olejów Mineralnych iż odnośnie do ropy bruttowej, wyprod. w miesiącu styczniu 1928 r. wykonuje prawo zakupu następujących marek tejże ropy:

Borysław - Tustanowice, Opaka, Pasieczna, Grabownica - Humnicka, Potok, Harklowa, Kryg zielona, Krosno, bezparafinowa, Krościenko-bezparaf., Węglówka, Iwonicz, Klimkówka, Libusza, Lipinki, Wulk, Rypne, Bitków magazyna „Dąbrowa”, Bitków magazyna Comp. Franco - Polon.

Innych gatunkówropy powyżej nie wymienionych Państwowa Fabryka Olejów Min. nie kupuje.

Ponadto podaje Państwowa Fabryka Olej. Min. do wiadomości, iż zgodnie z art. 2-gim powyżej wymienionej ustawy ustalone zostały przeciętne ceny targowe z miesiąca stycznia 1928 r. za 1 wagon a 10 000 kg loco zbiorniki Towarzystw magazynowo - tłocznich, wzgl. loco cysterna na stacji nadawczej dla ropy marki:

Borysław , , ,	na zł 1,853,-
Orów , , ,	" 1,853-
Popiele , , ,	" 1,853-
Schodnica , , ,	" 2,223-
Mraźnica (Wierchnia - Oberes) , , ,	" 1,853-
Urycz , , ,	" 2,131-
Rypne loco Brzozniów , , ,	" 1,890-
Stiboda Rungórska , , ,	" 1,853-
Kosmacz , , ,	" 1,853-
Opaka , , ,	" 1,853-
Paszowa , , ,	" 1,760,-
Bitków magaznat „Dąbrowa” i Segi , , ,	" 2,261,-
Bitków , Gosp. Franco-Pol., , ,	" 2,035-
Pasieczna , , ,	" 2,261,-
Ropienka dolna , , ,	" 1,908-
Strzelbice , , ,	" 1,853,-
Rajskie , , ,	" 1,853-

L'achat du pétrol brut des parts-bruttes.

Conformément à l'article 3 de la loi du 1. Mai 1923 Dz. U Rzp. No. 55 position 387 concernant la production du mois de Janvier 1928 due à titre de redevance aux détenteurs des parts dites „brutto“, la Raffinerie des Huiles Minérales d'Etat déclare, qu'elle exerce la droit d'achat de ce pétrol brut.

D'autres marques de pétrole qui ne sont pas mentionnées ci-dessous ne seront pas achetées par la Raffinerie des Huiles Minéral. d'Etat.

En outre la Raffinerie des Huiles Minérales d'Etat communique que correspondant à l'article de la loi nommée elle avait fixe les suivants prix des différentes marques du pétrole brut-polonais: Les cours s'entendent en zlotys par cisternes à 10 000 kilos départ entrepot à la gare d'expédition.

Harklowa , , ,	na zł 2,168,-
(stark benzinhaltig)	" —
Harklowa: mniej benzynowa	" —
(weniger benzinhaltig)	" —
„Ropita“	" —
Kryg, zielona , , ,	" 1,945-
" czarna , , ,	" 1,575-
Szymbark , , ,	" 1,890-
Krosno: wolna od parafiny	" —
(paraffinfrei)	" 1,890—
parafinowa (paraffinhaltig)	" 1,760—
Krościenko wolna od paraf.	" 1,890-
" parafinowa , , ,	" 1,760—
Lodyna , , ,	" 1,853-
Hołowiecko , , ,	" 1,853-
Zmiennica-Turzepole , , ,	" 1,853-
Wulk , , ,	" 1,853-

POLMIN[®]
 Państwowa Fabryka Olejów Mineralnych. - La Raffinerie des Huiles Minérales d'Etat. - Staatliche Mineralöl-Fabrik.
(-) Piast. (-) Dr. Schramm.

OD REDAKCJI.

Dowiercenie ropy.

Osłalno dowiercił Koncern „Premier-Małopolska“ w oficorze „Statelands XVIII“ w Tustanowicach, a lo w głębok. 1539 m rópe.

Wsrzymano dalsze wiercenie i podjęto normalne lokowanie, dzienna produkcja rupy wynosi 2 cyst.

Transakcje kopalniane.

Kopalnia nafty „Jutrenka“ w Borysławiu przeszła na własność spółki naftowej z ogr. por. „Belweder“.

NOTE DE LA REDACTION.

Entrée en production.

Dernièrement courant le puits Statelands XVIII à Tustanowice de concern Premier-Małopolska entre en production à la profond. de 1539 m.

On a arrêté le forage et on a repris le piésonnement avec une début de 2 cist. par jour.

Transactions minières.

La soc. pétrolifère a. r. i. „Belweder“ acheta dernièrement mine „Jutrenka“ a Borysław.

ON DER REDAKTION.

Grubenerschließung.

Letzlichens hat der Naphta Konzern Premier-Małopolska seinen Schacht Statelands XVIII in Tustanowice in der Tiefe von 1539 m er-schlossen.

Die weitere Bohrung wurde eingestellt u. das normale Kolben aufgenommen. - Die tägl. Rohölproduktion beträgt 2 Zisternen.

Grubenkaufe.

Die Naphta Ges. m. b. H. „Belweder“ erworb käuflich die Naphtagrube „Jutrenka“ in Borysław.

Ska Naft. „Brzozowski-Winiarz“ z o. p. we Lwowie nabyła na własność kopalnię nafty „Minerva“ w Tuslanowicach.

CENA GAZU ZA STYCZEŃ 1928.

Cena gazu ziemnego w zagłębiu borysławskim ustalona została za styczeń 1928 w wysokości 6'72 gr. za 1 m³.

Przy obliczeniu ceny gazu, przypadającego na udziałowy, brutto odliczyć należy z powyższej ceny kosztu zbierania gazu z kopalni tj. kosztu łotczenia i lp.

Daty łotczenia.

Dzisiaj wykazane daty łotczania należy uważa za końcowe za styczeń br.

Ewentualne uzupełnienia wzgl. poprawki w następstwie wydaniu.

Kronika.

Standard II. (Maguire). Dzienna produkcja ropy ustala się na 7'60 cyst.

Horodyszcze VIII. Przy dalszym wyrabianiu zasypu i rozszeraniu otworu tłokuje się przez 18 godz. 2'80 cyst. ropy dziennie.

Joffre II. Produkcja ropy i gazu niezmieniona.

Standard VII. Podjęto ruch wiertniczy, głęboki, otworu 11 m. w 20° rurach.

La mine de naphte „Minerva“ à Tuslanowice possède en possession de la soc. petrolière a. r. l. „Brzozowski-Winiarz“ à Lwów.

LE PRIX DU GAZ NAT. p. JANVIER 1928

Le prix du gaz naturel a été réglé pour le mois de janvier 1928 à 6'72 gr. pour 1 m³.

Calculant le prix du gaz pour les parts brutes, on doit déduire les frais de la mine c'est à dire de pipage etc.

P i p a g e .

Les dates de pipage d'aujourd'hui sont de la fin du mois de janvier 1928.

Les suppléments et rectification éventuelles dans le numéro prochain.

Okręg — District — Revier Drohobycz

Odtłoczona produkcja włącznie
La prod. refoule
The prod. piped over
Die abgepeigte Produktion

	BORYSLAW	1063 43
Marka-Marcie- Marque	MRAZNICA	1784 92
Borysław:	TUSTANOWICE	1430 55
Łapacze i ropa zbirana Capt. stations et l'huile cueillie Fangstationen u. gesammelte Roböl		33 43

31/1 1928

	DUBA	
	LODYNA	
Wierzchnia-Superieur—Oberes	MRAZNICA	14 37
	NAHJUJOWICE	
Marki specjalne Marques spéciales Spezialmarken	OPAKA	
	ORÓW	
POLONIA-RYPNE		
PEREHÍNSKO		
PASZOWA	4 08	
POPIELE		
PEREPROSTYNA		
RYPNE		
ROPIENKA		
RAJSKIE	2 41	
SŁOBODA DUBĘŃSKA		
STRZELBICE	17 49	
SCHODNICA	123 19	
URYCZ	63 15	
WAŃKOWA		230 49

Razem-Totalsumme: 4542 82 wag.

4312 33 wag.

Dzienna produkcja
La production journal.
The daily production
Die tägliche Produktion.

	BORYSLAW	39 18
DUBA • Słoboda Dubęńska		0 44
ŁODYNA		0 66
MRAZNICA		60 21
NAHJUJOWICE		0 05
OPAKA		0 20
ORÓW		0 20
POLONIA-RYPNE		0 20
PEREHÍNSKO		
PASZOWA		0 14
POPIELE		0 14
RYPNE,		1 30
ROPIENKA		0 66
RAJSKIE		0 10
STRZELBICE		0 65
SCHODNICA (Perepost)		7 10
TUSTANOWICE		52 13
URYCZ		8 75
WAŃKOWA Brelików Leszczowale		3 44
Razem - Total - Summe:	4542 82 wag.	172 90

Objaśnienia znaków — Explication des signes Explanation of signs — Zeichenerklärung.

bw	= brak wody = manque de l'eau = Wassermangel
chs	= c. wilovo zasianow., - momentanemente arête, - temporarily stopped, vorübergehend eingestellt;
cr	= erupcynne = eruptif = selbststätig;
gr	= gruszkaj, - redresse avec poire, - swedge - birnt
in	= instrumentacja, - instrumentation, - fishing, - Instrumentation;
it	= iluże = glaisage = verleiten
lk	= likwidacija = liquidation = Liquidation.
ly	= lyżkowanie, - retirer a la cuillere, - balking, - Löffeln:
rz	= rąkuje ręcznie = extraction a main = Handöpflein
m	= montowanie, - montage, - mountning;
ma	= manipulacja rur, - manœuvre des tubes, - casing manip - Röhrenmanip.
obr	= odbij rury, - forage des tubes par le côté, - Wegschlagen der Rohre;
obr	= odbij rury, - forage des tubes par le côté, - Wegschlagen der Rohre;
pomp	= pompaje, - pompage, - pumping, - Pumpen;
pi	= p. bne doko x. - pistoletem, d'essai - plinging trials, - Kolbenversuche
po	= prostuje otwór, - redresse le trou, - straighten the hole, - geradet· planjuje - niveaulement - planiert.
pr	= rurowanie, - tubage - casing running - Verrohrung;
ro	= rozszerza otwór, - elargi le trou, - underreaming, - erweitert;
rk	= rekonstrukcje, - reconstruction, - Kekonstruktion;
s	= zastanowiono - arête - stopped - eingestellt.
sp	= spałony - brûlé - abgebrant
smp	= samotynaco, - jaillissant, - flowing - selbststätig.
tk	= tokowanie, - pistoniago, - plunging, - Kolben
tp	= przyg. do torpedow, - prépar. p. torpilige - Vorb. zum Torped.
tz	= tok czasowy, piston temp., - kolb zeitweise
w	= wiercenie, - forage, - drilling, - Bohrung;
wb	= wybuchowo, - en eruption, - by eruption, - in Ausbrüchen;
wr	= wrzyciąga rury, - retrall des tubes, - casing withdraw - Herausziehen d. Röhren
wk	= wieci kopciem, - fore a. trepa un sabot, - Bohrung mit Hufesen;
wl	= wioskąć - propriété propriety - Eigenthum.
wp	= wieci patrony, - fore remblat, patron drilling, - Patronenzerbohrung
wz	= wy, blä zasp, - curage d'ébouis, Nachfallausarbeitung.
wgr	= wyciąga rury, - extraction des tubes, - Herausziehen der Röhren
zr	= zwierca rury, - fore les tubes - drilling up casing, - Röhrenbohrh;
zw	= z myka wodę, - fermeture des eaux, - water closing, - Wassersperre

La REVUE PÉTROLIFÉRE

REVUE GÉNÉRALE DU PÉTROLE PARAISANT TOUS LES SAMEDIS.

Redaction et Administration: 19 Rue de Marignan, Paris (VIII).

Die Naphthalgrube „Minerva“ in Tuslanowice ist letztens in den Besitz der Naphtha Ges. m. b. H. „Brzozowski-Winiarz“ in Lemberg übergangen.

GASPREIS PRO JANUAR 1928.

Der Gaspreis im Boryslawer Reviere wurde für den Monat Januar 1928 mit 6'72 gr. p. 1 m³. festgesetzt.

Bei Verrechnung der auf die Bruttolanteile entfallenden Gase, sind vom obigen Preise die Kosten für das Auflangen derselben von der Grube d. h. Abpelpungsspesen u. s. w. in Abzug zu bringen.

A b p e i p u n g .

Die heute ausgewiesenen Daten sind Schlusspeipungen pro Januar 1928.

Eventuelle Ergänzungen sowie Richtstielungen in der nächsten Ausgabe.

Chronik.

Standard II. (Maguire). Die tägliche Rohölproduktion stabilisierte sich auf 7'60 Zist.

Horodyszcze VIII. Bei weiterer Ausarbeitung des Nachfisches und Erweiterung des Bohrloches wird auch durch 18 Stunden täglich 2'80 Zist. Rohöl gekolt.

Joffre II. Die Rohöl- und Gasproduktion sind unverändert.

Standard VII. wurde letztens in Bohrung gesetzt, Tiefe des Bohrlches 11 m. m. 20° Röhren.

